De publicación inmediata: 08/05/2026 **GOBERNADORA KATHY HOCHUL**

LA GOBERNADORA HOCHUL PROMULGA UNA LEY PARA FORTALECER LAS INSPECCIONES DE LAS TORRES DE REFRIGERACIÓN EN LA CIUDAD DE NUEVA YORK

La nueva ley exige certificaciones semestrales de las torres de refrigeración, una mitigación más rápida de los riesgos para la salud y sanciones más severas por infracciones

Los requisitos ayudarán a reducir la exposición de los neoyorquinos a la legionela

La gobernadora Kathy Hochul promulgó hoy una ley que exige que los propietarios y operadores de torres de refrigeración de la ciudad de Nueva York certifiquen que estas han sido inspeccionadas, probadas, limpiadas y desinfectadas de conformidad con el Código Administrativo de la Ciudad de Nueva York. Las torres de refrigeración pueden ser la fuente de brotes bacterianos como la legionelosis, que causa síntomas similares a los de la gripe y puede ser mortal. La legislación establece plazos para que los propietarios de edificios notifiquen al Departamento de Edificios de la Ciudad de Nueva York (NYC DOB, por sus siglas en inglés) y tomen medidas para mitigar cualquier riesgo para la salud pública en las torres de refrigeración, y aumenta las sanciones civiles para los propietarios de edificios que no informen sobre estos problemas o no los aborden.

"Proteger la salud y la seguridad de los neoyorquinos es mi máxima prioridad", **dijo la gobernadora Hochul.** “Los recientes brotes de legionelosis ponen de relieve la urgencia de los requisitos de certificación, y esperamos trabajar con la ciudad para garantizar que los neoyorquinos estén protegidos contra estas amenazas para la salud pública".

La legislación (S08472-A/A09058A) exigirá certificaciones semestrales que se realizarán en enero y julio de cada año o en las fechas que especifique el NYC DOB. Además, aclara que el propietario del edificio debe tomar medidas para abordar las deficiencias de mantenimiento lo antes posible, pero a más tardar en un plazo de 48 horas, y debe notificar al NYC DOB y tomar medidas para abordar los niveles de microorganismos que representen una amenaza grave para la salud lo antes posible, pero a más tardar en un plazo de 24 horas. También aumenta las sanciones civiles por infracciones a $2,500 por una primera infracción, $7,000 por una segunda infracción o

infracciones posteriores, y hasta $12,500 por una infracción que provoque una muerte o una lesión grave.

El comisionado del Departamento de Salud (Department of Health) del estado de Nueva York, Dr. James McDonald, afirmó: "Agradezco a la gobernadora Hochul su liderazgo en esta legislación, que sigue impulsando las regulaciones del estado de Nueva York, líderes a nivel nacional, para las torres de refrigeración y reduciendo la exposición del público a la legionela. Los operadores de torres de refrigeración deben asegurarse de realizar las pruebas y el tratamiento con la frecuencia requerida. El Departamento seguirá brindando información a los departamentos de salud locales y a los proveedores de atención médica para aumentar la concientización sobre la neumonía estival y fomentar la toma de muestras clínicas para detectar legionela cuando un paciente presente neumonía durante los meses de verano".

El alcalde de la ciudad de Nueva York, Zohran Mamdani, aseguró: "Mantener seguros a los neoyorquinos significa prevenir los brotes antes de que ocurran y exigir que los propietarios de edificios sean responsables del mantenimiento de sus torres de refrigeración. La ciudad de Nueva York cuenta con las regulaciones más estrictas del país sobre torres de refrigeración, que exigen inspecciones, mantenimiento y pruebas periódicas para impedir la propagación de la bacteria legionela. Cada año, responsabilizamos a los propietarios mediante multas de cientos de miles de dólares, y celebramos cualquier oportunidad de fortalecer aún más estas protecciones. Todos los neoyorquinos merecen saber que su ciudad está haciendo todo lo posible para proteger su salud".

La presidenta del Concejo Municipal de Nueva York (New York City Council), Julie Menin, declaró: "Ninguna familia debería perder jamás a un ser querido por un brote prevenible de legionelosis. Esta legislación es un paso importante para fortalecer la responsabilidad y garantizar que las torres de refrigeración peligrosas sean inspeccionadas, notificadas y se mitiguen sus riesgos antes de poner vidas en peligro. Agradezco a la gobernadora Hochul por promulgar este proyecto de ley y por su compromiso con la protección de los neoyorquinos. A nivel municipal, el Concejo seguirá impulsando reformas adicionales mediante una audiencia integral de supervisión y un paquete de leyes en septiembre para fortalecer la prevención, la transparencia y las protecciones de salud pública, a fin de que nunca vuelva a ocurrir un brote de esta magnitud".

El senador estatal Cordell Cleare expresó: "Redacté este proyecto de ley hace un año durante el brote de legionelosis de Harlem y agradezco a la gobernadora por promulgarlo con rapidez. Espero trabajar con la gobernadora Hochul en un conjunto integral de soluciones para garantizar que nuestra agua, desde la fuente hasta el grifo, sea pura".

El asambleísta Jordan Wright remarcó: "La legionelosis es una amenaza grave y prevenible para la salud pública, y no podemos permitirnos esperar hasta que los neoyorquinos se enfermen, o algo peor, para actuar. Esta legislación fortalece nuestras

protecciones al exigir pruebas y certificaciones más frecuentes de las torres de refrigeración, establecer plazos claros para abordar condiciones peligrosas e imponer sanciones más severas a los propietarios de edificios que no cumplan con su responsabilidad de proteger al público. Me enorgullece haber impulsado esta legislación porque todos los neoyorquinos merecen saber que los lugares donde viven, trabajan y se reúnen son seguros. Quiero agradecer a la gobernadora Kathy Hochul por su liderazgo y por firmar esta medida fundamental. Su colaboración nos ha ayudado a dar un paso significativo para prevenir futuros brotes, responsabilizar a los propietarios negligentes y proteger la salud y la seguridad de los neoyorquinos".

La asambleísta Amy Paulin agregó: "Demasiadas familias de nuestro estado han sufrido pérdidas prevenibles a causa de la legionelosis. Todos los neoyorquinos merecen la garantía de que los edificios que los rodean son seguros y de que los propietarios rinden cuentas por sus actos. Agradezco a la gobernadora Hochul su liderazgo al firmar esta importante medida para proteger la salud pública".

La legionelosis es causada por la bacteria legionela, que crece en aguas templadas. La enfermedad se propaga a través del vapor de agua que contiene la bacteria. Es un tipo de neumonía que provoca síntomas similares a los de la gripe, como fiebre, escalofríos, dolores musculares y tos. Se recomienda que toda persona que crea haber contraído legionelosis consulte de inmediato a un profesional de la salud.

###

Más noticias disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Cámara Ejecutiva | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418
Regístrese para recibir novedades de la Oficina de la Gobernadora en ny.gov/signup | Envíe NEW YORK por mensaje de texto al 81336

CANCELAR SUSCRIPCIÓN
Para cancelar la suscripción a este grupo y dejar de recibir sus correos electrónicos, envíe un correo electrónico a press.release+unsubscribe@exec.ny.gov.